

## 740117-2024 - Verseny

Finnország – IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás –  
Henkilöstöetuuksien maksamisratkaisun hankinta

OJ S 236/2024 04/12/2024

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Terveiden ja hyvinvoinnin laitos

E-mail-cím: [kilpailutus@hansel.fi](mailto:kilpailutus@hansel.fi)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Egészség

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Valtion koulukodit

E-mail-cím: [kilpailutus@hansel.fi](mailto:kilpailutus@hansel.fi)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Oktatás

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Henkilöstöetuuksien maksamisratkaisun hankinta

Leírás: Hankinnan kohteena on henkilöstöetujen maksamisratkaisun hankinta.

Henkilöstöetujen maksamisratkaisulla tarkoitetaan kohdennettua maksuvälinettä, jota käytetään THL:n ja Valtion koulukotien (myöhemmin Tilaaajien) henkilökunnilleen tarjoamien luontois- ja henkilökuntaetujen hallinnointiin ja käyttöön. Maksuväline koskee omaehtoista liikunta-, kulttuuri- ja hyvinvointietua sekä työmatkaetua. Hankinnan kohteena olevan henkilöstöetujen maksuvälineen tulee olla mobiiliratkaisu. Mobiiliratkaisulla tarkoitetaan älypuhelimelle ladattavaa sovellusta, jonka käyttäjätiliä henkilö itse hallinnoi. Katso tarkempi hankinnan kohteen kuvaus tarjouspyynnön liitteestä 1 "Hankinnan kohteen kuvaus".

HANKINNAN ENNAKOITU ARVO Hankinnan ennakoitu arvo on 90 000 - 195 000 euroa (alv 0%) riippuen siitä, ottavatko Tilaaajat työmatkaedun käyttöön. Ennakoitu arvo käsittää palveluntarjoajan hankintayksiköiltä palvelusta perimät kulut, kuten toimitusmaksut, palvelumaksut, provisiot ja korot. Ennakoidun arvon laskennan perusteena on huomioitu palvelusta perittävät kulut kuudelta (6) vuodelta. Ennakoitu arvo on sitoumukseton arvio. Sopimukseen ei sisälly määrästovelvoitetta. Hansel Oy toimii kilpailutuksessa konsultatiivisessa roolissa.

Eljárásazonosító: c58d75af-7b6f-44e1-a353-35c1331e5a01

Belső azonosító: THL/5217/2.02.06/2024

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

További osztályozás (cpv): 79900000 Különbféle üzleti és üzlettel kapcsolatos szolgáltatások

## 2.1.2. A teljesítés helye

Bárhol az Európai Gazdasági Térségen belül

## 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

## 2.1.6. Kizárási okok

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Csőd: Tarjoaja on konkurssissa.

Korruptio: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Csődegyezés hitelezőkkel: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Búnszervezetben való részvétel: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Csalás: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fizetésképtelenség: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Felszámoló által kezelt vagyon: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Hamis nyilatkozatot tettek, nem tudtak információt nyújtani, nem tudták benyújtani a kért dokumentumokat, és bizalmas információkat kaptak az eljárásról: Tarjoajaa koskee jokin

seuraavista tilanteista. a) on syyllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Tisztán nemzeti kizáró okok: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Súlyos szakmai köteleességszegés elkövetése: Tarjoaja on syyllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Adó- és vámfizetési kötelezettség: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Henkilöstöetuuksien maksamisratkaisun hankinta

Leírás: Hankinnan kohteena on henkilöstöetujen maksamisratkaisun hankinta.

Henkilöstöetujen maksamisratkaisulla tarkoitetaan kohdennettua maksuvälinettä, jota käytetään THL:n ja Valtion koulukotien (myöhemmin Tilaaajien) henkilökunnilleen tarjoamien luontois- ja henkilökuntaetujen hallinnointiin ja käyttöön. Maksuväline koskee omaehtoista liikunta-, kulttuuri- ja hyvinvointietua sekä työmatkaetua. Hankinnan kohteena olevan henkilöstöetujen maksuvälineen tulee olla mobiiliratkaisu. Mobiiliratkaisulla tarkoitetaan älypuhelimelle ladattavaa sovellusta, jonka käyttäjätiliä henkilö itse hallinnoi. Katso tarkempi hankinnan kohteen kuvaus tarjouspyynnön liitteestä 1 "Hankinnan kohteen kuvaus".

HANKINNAN ENNAKOITU ARVO Hankinnan ennakoitu arvo on 90 000 - 195 000 euroa (alv 0%) riippuen siitä, ottavatko Tilaaajat työmatkaedun käyttöön. Ennakoitu arvo käsittää

palveluntarjoajan hankintayksiköiltä palvelusta perimät kulut, kuten toimitusmaksut, palvelumaksut, provisiot ja korot. Ennakoidun arvon laskennan perusteena on huomioitu palvelusta perittävät kulut kuudelta (6) vuodelta. Ennakoitu arvo on sitoumukseton arvio. Sopimukseen ei sisälly määräostovelvoitetta. Hansel Oy toimii kilpailutuksessa konsultatiivisessa roolissa.  
Belső azonosító: 778977

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

További osztályozás (cpv): 79900000 Különféle üzleti és üzlettel kapcsolatos szolgáltatások

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Bárhol az Európai Gazdasági Térségben belül

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 72 Hónapok

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Yleinen liikevaihto

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoajan yleinen vuotuinen liikevaihto on vähintään 200 000 euroa. Tarjoaja toimittaa pyynnöstä liikevaihtoa koskevat tiedot vähintään viimeksi kuluneelta tilikaudelta, jos tarjoaja on sijoittautumisensa lainsäädännön mukaan oikeutettu ne toimittamaan. Jos tarjoaja täyttää liikevaihtovaatimuksen kuluva tilikauden liikevaihdolla, tarjoaja voi osoittaa taloudellisen ja rahoituksellisen tilanteensa muulla hankintayksikön hyväksymällä asiakirjalla. Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, ryhmittymän jäsenet voivat täyttää vaatimuksen yhdessä. Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, tulee tarjouksen lähettämisestä vastuussa olevan ryhmittymän jäsenen lähettää ESPD-lomake sähköisessä kilpailutusjärjestelmässä täytettäväksi muille ryhmittymän jäsenille. Jos tarjoaja vetoaa muiden yksiköiden voimavaroihin (voimavarayksiköt) vaatimuksen täyttämiseksi, tarjoaja yhdessä voimavarayksiköidensä kanssa voi täyttää vaatimuksen. Tällöin tarjoajalta voidaan pyytää selvitys taloudellisten voimavarojen olemassaoloa koskevista sitoumuksista ja sopimuksista. E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Riskiluokka

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoajalla on oltava riittävä vakavaraisuus, taloudellinen kantokyky ja maksukyky hankinnan kohteena olevien tuotteiden toimittamiseen ja palvelujen tuottamiseen. Tarjoajan vakavaraisuus, taloudellinen kantokyky ja maksukyky voidaan katsoa riittäväksi, jos sen riskiluokitus Suomen Asiakastieto Oy:n Riskimittarin riskiluokituksessa on 1-3. Tarjoajan vakavaraisuutta, taloudellista kantokykyä ja maksukykyä voidaan arvioida myös

pyydettyinä toimitettavien tilinpäätöstietojen ja/tai muun selvityksen sekä hankintayksikön oma-aloitteisesti hankkiman selvityksen perusteella. Tarjoaja, jonka riskiluokitus Suomen Asiakastieto Oy:n riskiluokituksessa on 5 tai jonka vakavaraisuuden, taloudellisen kantokyvyn ja maksukyvyn arvioidaan vastaavan riskiluokkaa 5, suljetaan hankintamenettelyn ulkopuolelle. Tarjoaja, jonka riskiluokitus Suomen Asiakastieto Oy:n riskiluokituksessa on 4 tai jonka vakavaraisuuden, taloudellisen kantokyvyn ja maksukyvyn arvioidaan vastaavan riskiluokkaa 4, voidaan sulkea tarjouskilpailusta, jos tarjoaja ei kykene esittämään luotettavaa ja hankintayksikköä tyydyttävää selvitystä toimenpiteistä, joihin se ryhtyy tai on ryhtynyt vakavaraisuuden, taloudellisen kantokyvyn sekä maksukyvyn parantamiseksi. Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, vaatimus koskee ryhmittymän kaikkia jäseniä. Jos tarjoaja käyttää voimavarayksiköitä, tulee tarjoajan ohella kaikkien voimavarayksiköiden täyttää vaatimus. E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Megnevezés: Kaupparekisterimerkintä

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoaja on merkitty asiaankuuluviin sijoittautumisjäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin: Se on merkitty sijoittautumisjäsenvaltion pitämään, direktiivin 2014/24/EU liitteessä XI kuvattuun ammattirekisteriin; tietyistä jäsenvaltioista tulevien tarjoajien täytyy mahdollisesti täyttää muita samassa liitteessä säädettyjä vaatimuksia.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Referenssit

Kiválasztási kritérium leírása: Tarjoajan tekniseen ja ammatilliseen pätevyyteen liittyvät tarjoajan kokemukselle asetetut vaatimukset on esitetty tarjouspyynnön liitteessä 3 "Referenssit".

Tarjoajan tulee täyttää kaikki tarjoajan kokemukselle asetetut referenssivaatimukset. Tarjoajan tulee täyttää tarjouspyynnön liitteenä oleva "Referenssit"-lomake siinä esitettyjen ohjeiden ja vaatimusten mukaisesti. "Referenssit"-lomake on ladattava tarjouksen liitteeksi sähköisen kilpailutusjärjestelmän välilehdelle "Muut ehdot". Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, ryhmittymän jäsenet voivat täyttää vaatimuksen yhdessä. Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, tulee tarjouksen lähettämisestä vastuussa olevan ryhmittymän jäsenen lähettää ESPD-lomake sähköisessä kilpailutusjärjestelmässä täytettäväksi muille ryhmittymän jäsenille. Tarjoaja voi vedota muiden yksiköiden voimavaroihin (voimavarayksiköt) vaatimuksen täyttämiseksi. Voimavarayksiköiden kokemukseen liittyviä voimavaroja voidaan käyttää hyväksi vain, jos kyseiset voimavarat ovat tarjoajan käytettävissä hankinnan toteuttamisessa. Jos tarjoaja vetoaa voimavarayksiköiden voimavaroihin vaatimuksen täyttämiseksi, tulee tarjoajan lähettää ESPD lomake sähköisessä kilpailutusjärjestelmässä täytettäväksi voimavarayksiköille.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

#### 5.1.10. Odaítelési szempontok

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Kokonaisvertailuhinta

Leírás: Ks. tarjousten vertailusta tarjouspyynnön kohta "Päätöksenteon perusteet".

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 18/12/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tarjouspalvelu.fi/thl?id=537886&tpk=4e75261b-9f4c-48f6-8fad-9d74a0c10997>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/thl?id=537886&tpk=4e75261b-9f4c-48f6-8fad-9d74a0c10997>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 07/01/2025 10:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

##### A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 07/01/2025 10:15:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

##### A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

##### A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Markkinaoikeus

Regisztrációs szám: 3006157-6

Postacím: Radanrakentajantie 5

Város: Helsinki

Irányítószám: 00520

Ország aleggysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

E-mail-cím: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telefonszám: +358 295643300

Internetcím: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

##### E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Terveiden ja hyvinvoinnin laitos  
Regisztrációs szám: 2229500-6  
Postacím: PL 30  
Város: Helsinki  
Írányítószám: 00271  
Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Ország: Finnország  
Kapcsolattartó pont: Yhteyspiste: Hansel Oy  
E-mail-cím: [kilpailutus@hansel.fi](mailto:kilpailutus@hansel.fi)  
Telefonszám: +358 294444329  
Internetcím: <http://www.thl.fi/>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő  
Csoportvezető

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Valtion koulukodit  
Regisztrációs szám: 0186550-8  
Postacím: Mannerheimintie 166  
Város: Helsinki  
Írányítószám: 00270  
Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Ország: Finnország  
Kapcsolattartó pont: Yhteyspiste: Hansel Oy  
E-mail-cím: [kilpailutus@hansel.fi](mailto:kilpailutus@hansel.fi)  
Telefonszám: +358 294444329  
Internetcím: <https://valtioneuvostonkoulukodit.fi/>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

### 8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Hansel Oy (Hilma)  
Regisztrációs szám: FI09880841  
Postacím: Mannerheiminaukio 1a  
Város: Helsinki  
Írányítószám: 00100  
Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Ország: Finnország  
Kapcsolattartó pont: eSender  
E-mail-cím: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Telefonszám: 029 55 636 30  
Internetcím: <http://hankintailmoitukset.fi>

#### **E szervezet szerepei:**

TED eSender

## **A hirdetésre vonatkozó információk**

---

A hirdetés azonosítója/verziója: 4540ebd7-6259-403e-b7c3-e14bbf4c36b7 - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetés típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetés – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetés altípusa: 16

A hirdetés megküldésének dátuma: 03/12/2024 09:33:08 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hirdetés megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 03/12/2024 13:18:38 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetés hivatalosan elérhető: finn

A hirdetés közzétételi száma: 740117-2024

HL S kiadás száma: 236/2024

A közzététel dátuma: 04/12/2024